

# TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

PRENUMERATA:		Konto P. K. O. 410 288.		OGŁOSZENIA:	
Miesięcznie . . . . .	Żł. 1-10	Redakcja i administracja: ul. Goldhammera 2. Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.		Strona . . . . .	Żł. 200—
Kwartalnie . . . . .	Żł. 3-30			1/2 strony . . . . .	Żł. 100—
Półrocznie . . . . .	Żł. 6-60			1/4 " . . . . .	Żł. 60—
Rocznie . . . . .	Żł. 13-20	Rękopisów nie zwraca się.		1/8 " . . . . .	Żł. 30—
Prenumerata zagraniczna miesięcznie Żł. 1,50				1/16 " . . . . .	Żł. 15—
Rok III.		Tarnów, piątek dnia 18 lipca 1930 r.		1/32 " . . . . .	Żł. 8—
				Przed tekstem 100 proc. drożej.	Drobne za słowo 30 —
				Nr. 28.	

Przed wyjazdem na letniska, pamiętajcie o odświeżeniu swej garderoby w cieszącej się powszechnym zaufaniem farbiarni

Krakowska 6l.  
Telefon 187.

ARTUR POPPER, TARNÓW

Wąłowa 1l.  
Telefon 187.

## Walka o sjonizm herzłowski.

(Z okazji rocznicy Wielkiego Wodza — Chaw Tamuz 5690).

Oryginalną cechą sjonizmu politycznego, który Herzl dał żydostwu i światu, była myśl, że kwestię żydowską należy rozwiązać przez Palestynę, że przez przywiązanie narodu żydowskiego do starej Macierzy należy zlikwidować golus. Według teorii Herzla powrót Żydów do Palestyny miał na celu netylko zaspokojenie silnej tęsknoty narodu do opuszczonej ojczyzny, lecz miał on też na celu dokonanie wielkiego czynu politycznego. Odbudowa ojczyzny miała też wywołać duszę żydowską w golusie, z Żyda-tulacza o zgietym kartku stworzyć człowieka zdrowego i złać każdego golusowe, którymi duch żydowski był skutą.

Idea ta zwyciężyła i przeżyła swego twórcę. Trzydzieści lat po śmierci Herzla znalazła ona swą konkretną realizację w historycznej deklaracji Balfoura.

Na początku uważano sjonizm za utopię. W czasie, gdy potężni mocarze świata i wybitni meżowie stanu rozkosznie się bawili tą utopią, dzięki jej oryginalności, krótkowzroczni politycy żydowscy uważali za stosowne wystąpić przeciw sjonizmowi politycznemu właśnie dlatego, bo uważali go za utopię.

W chwili jednak, gdy utopia stała się rzeczywistością, gdy deklaracja Balfoura zamieniła się na mandat palestyński, a sjonizm kongresowy na po-

teżny ruch odbudowawczy z dziesiątkami tysięcy imigrantów, z milionami funtów szterlingów i tworzy się dzieło kultury i postępu — role się zmieniły. Sceptycy żydowscy stali się gorliwymi zwolennikami ruchu, a z dawnych naszych przeciwników utworzono potężną Agencję Żydowską, obejmującą prawie cały naród żydowski.

Z drugiej jednak strony europejski meżowie stanu, pragnący, by Herzl pozostał legendą, a sjonizm polityczny utopią, obrócili lufy armat dyplomacji przeciw nam, przeciw Żydom, mającym „czelność” przeobrazić rzekomą utopię w rzeczywistość.

Niegdyś zwalczano sjonizm Herzla za to, iż pragnął utopię zamienić na rzeczywistość, a dziś zwalcza się ten sam sjonizm polityczny za to, że rzeczywistości nie chce zamienić na utopię. Ale my nie damy się sprowadzić z wytkniętej drogi. Nasza droga prowadzi do Palestyny, a powrotu żadnego dla nas nie ma.

Sławne dzieło Herzla „Altneuland” kończy się następującym zdaniem: „Jeżeli zechcecie, nie będzie to bajką”.

My dziś odpowiadamy naszemu Wielkiemu Wodzowi: **My chcemy, a Palestyna już nie jest bajką.**

Joachim Neiger.

## Wielka Akcja Herzłowska.

Rocznicą śmierci Dra Teodora Herzla ma być wielką manifestacją dla odbudowy Palestyny. Uzupełnienie Lasu Żydostwa Małopolskiego.

Dnia 16 lipca przypada 26-ta rocznica śmierci Twórcy i Wodza sjonizmu Teodora Herzla. Dzień ten wedle tradycji jest obchodzony nadzwyczajno — uczczone przez całe żydostwo, które czci pamięć wielkiego i niezapomnianego Syna Narodu, — który w swych wizjach wskazał nam drogę ku Wyzwoleniu.

Ż. F. N. święci ten dzień przez szczepienie w Palestynie lasów herzłowskich, które obok korzyści, jakie stanowią dla kraju, służą za wieczną pamiętkę dla zmarłego Wodza. W lasach tych Żydzi różnych krajów i zakątków świata fundują swoje specjalne gaje i ogrody, tak, że rok rocznie jest ilość drzew pomnażana przez żydostwo całego świata, przybywają ogrody i gaje, lasy rosą i potężnieją, przynoszą zdrowie krajowi, a wieczny dowód przywiązania dla Przywódcy.

Szczególne znaczenie ma ta akcja tego roku,

właśnie teraz, kiedy różne trudności stają na drodze naszego wyzwolenia, kiedy zewsząd wrogowie się wystapiają, by nieść szkodę naszemu dziełu, niezliczone zaś trudności tamują bieg odbudowy naszej ojczyzny, — w tej ponurej i nader poważnej chwili, cały Naród, skupiony około szlendaru sjonistkiego, wpatruje się w świętaną postać Wielkiego Wodza, by z niej siłę do wytrwania zaczerpnąć. — On, nasz wielki Brat i Wódz, również borykał się z trudnościami, także przeciw niemu powstał licznym wrogiom, a mimo tego nie ułakł się przeszko, walczył do ostatniego tchu, krocząc wiecznie naprzód, nie sąc swę życie w ofierze Narodowi. I dzisiaj powinniśmy nam Wódz nasz służyć za wzór, obchodząc rocznicę Jego śmierci, — głosząc na nabożeństwach i akademjach Jego czyny i zasługi, powinniśmy wciąż czerpać z nich otuchę i wiarę, dalej pracować nieprzerwanie dla Odbudowy Ojczyzny. — Pamięć

wielkiego Wodza musi nam w tej ciężkiej dla nas chwili dodać siły i mocy do ten nstniejszej pracy i ofiarnością naszego ideału. Bo jedynie czynami i ofiarnością będziemy mogli zrealizować nasze dążenia na przekór wszystkim trudnościom i przeszkodom.

W dniu 26-tej rocznicy śmierci Przywódcy musimy zdwoić, a nawet potroić nasze wysiłki i naszą ofiarnością na rzecz świętego dzieła. Okazujmy czynami a netylko słowami, że stoimy niezachwianie przy Sionie, że jesteśmy zdecydowani za wszelką cenę, nawet największych ofiar kontynuować dzieło odbudowy.

**A wyrazem tej woli niech będzie spotegowana ofiarności na las Herzla.**

Sjonisci różnych krajów dali wyraz swemu wielkiemu przez ufundowanie specjalnych gajów w lesie Herzla, także sjonisci naszej dzielnicy uchwalili przed dwu laty założyc żydostwa Małopolskiego z 8000 drzew, — niestety dotychczas jeszcze nie zdolano zebrać dostatecznej ilości drzew, hasłem więc naszym dla tegorocznej akcji herzłowskiej jest

**uzupełnienie Lasu Żydostwa Małopolskiego.**

Kiedy w tygodniu herzłowskim (od 13 do 20 lipca) odwiedzą Was wysłannicy K. K. L. prosząc o datkę na ten cel, składajcie hojnie i ofiarnie, dając ten wyraz przywiązania dla Wodza, a zarazem niezłomnej woli odbudowy ojczyzny.

Tylko Wasze czyny, nie słowa — choćby najmocniejsze — świadczą będą wobec świata o naszej woli odbudowy Palestyny.

Wynik tegorocznej akcji herzłowskiej ma być problemem naszego przywiązania do sprawy sjonistkiej, ilość zebranych drzew równa się plebiscytowi w sprawie palestyńskiej, — niechajże więc ten plebiscyt da wyraz naszej niezłomnej woli sjonistkiej. Wiarą naszą mówię, że tak będzie! W.

## Eksplozja gazu w Mościcach.

Onegdy nastąpiła w fabryce wyrobów azotowych w Mościcach eksplozja gazu amoniakalnego w żelaznym zbiorniku, t. zw. komorze reakcyjnej. Wskutek wybuchu zajęty tam Stanisław Urszyna podrzucony został w górę, a następnie spadł na szyny kolejowe, doznając przy upadku pęknięcia podstawy czaszki i ogólnych obrażeń. Nieszczęśliwy w 2 godziny po wypadku zmarł w drodze do szpitala. Drugi robotnik Jan Wośko, pracujący z Urszłą, upadł wskutek eksplozji na żelazne schody i doznał tylnych lekkich obrażeń na ciele. Wnie wypadku ponoszą chemik Tadeusz Majeran i majster Władysław Krzyszkowski przez zaniechanie dopilnowania dokładnego przewietrzenia zbiornika i zbadania zamknięcia dopływu gazu do tegoż.

Ż. T. G. S. „Samson”

zawiadamia, że

z dniem 15-go lipca 1930 r.

uruchomione zostały

Półkolonie wakacyjne

dla dzieci szkolnych.

Dzieci pozostają pod nadzorem lekarskim i kierownictwem sił kwalifikowanych i mogą jak w latach ubiegłych korzystać z bezpłatnego śniadania.

Wpisy przyjmuje kancelaria WP. Dra Grünberga (Lwowska 4.)



## Bujda...

(„Ostatnie krwawe walki w Palestynie”, film, wyświecony w kinie „Apollo”).

Nie jestem zawodowym recenzentem filmowym. Nie byłbym i tym razem zabrał głosu w sprawach filmowych, gdyby nie ten „znakomity” film o „herostrowej” sławie.

Bujda. Począwszy od krzykliwej reklamy: „Ostatnie krwawe walki w Palestynie” w żydowskim i polskim języku, a skończywszy na samej kłamliwej treści filmu — jedna wielka, bezgraniczna bujda.

W Wilnie miał on mniej szczęścia, aniżeli w Tarnowie, gdyż napotkał na odpornczyjszy i wybredniejszy widów. Po dwóch dniach musiał zejść z ekranu na skutek interwencji przedstawicieli społeczeństwa żydowskiego.

Zastrzeżenia zasadnicze: Komu z widzów-Żydów potrzebny jest ten film o żaciach w Palestynie, gdyby nawet był wierny? Komu w dodatku jest on potrzebny 10 miesięcy po tych żaciach? Czyż potrzebne jest iżnienie ran w chwili, kiedy one zaczynają się powoli goić? Rząd angielski postępuje swoim wrogiem w dostatecznym mierze chyba stara się o to, byśmy żali się sierpienich w Palestynie nie zapamiętali. Zbytecznym więc było przypominanie tych żaci i drażnienie uczuć przez demonstrowanie podobnego filmu.

A jeśli Żydzi dali się już niestety „nabrać” krzykliwej reklamie (widzów imnej narodowości było bardzo mało, intencją bowiem reżysera było „uszcześliwienie” Żydów), to mieli oni prawo za swe pieniądze widzieć film, któryby wierniej oddawał żaci.

Film demonstrowany w kinie „Apollo”, niczem nie zasługując na nadany mu tytuł, Jest on wielkim, wirtuozem kłamstwem. Nie będzie się tutaj wdawał w dokładne jego streszczenie; treści niema. Nie będzie także pisał wszystkich ogólnych i szczegółowych niedoręczności, bzdur i tendencyjnych kłamstw tego „znakomitego” dzieła filmowo-geszefterskiego.

Jest 10 aktów. Pierwszych kilka aktów nie niema wadnego z Palestyną i żaciami sierpiennymi. Widać tam wszystko, tylko nie Palestynę: Aleksandrię, Kairo, piramidę egipską i t. d. Jest to mianowicie film „historyczny”; jak przed 3500 laty musimy i my teraz dość długi czas siedzieć w Egipcie, aby wrócić. Zaledźmy wrócić do Palestyny. Spodziewaliśmy się biedny, „nabrany” widz, że zobaczy naprawdę Palestynę, gdyż po to właściwie wyszedł do kina. Nie podobnego. Widać tam brudne ulice Jerozolimy, nierozbudowaną część Tel-Awivu, zupełnie niewyraźne rysy kolumn robotniczej i t. d. Palestynę rozbudowaną niema zupełnie. Niema w tym filmie żadnego związku między czynnymi i pustymi frazesami napisów a demonstrowanymi potem obrazami. W swej części palestyńsko-żaciowej jest on sklejony „frei nach Schiller und Goethe”. Jest tam kilka (wyraźnie kilka) zdjęć filmowych. Reszta to bójna fantazja reżysera. Są tam zdjęcia fotograficzne, nieruchome zupełnie, wycięte urwki z innych „cowbojskich” filmów, quasi podobne w treści do motywów „palestyńsko-żaciowych”, a wreszcie zdjęcia, dokonane w pracowni filmowej pod Warszawą.

Dla przykładu: Widzimy adwokatę jesińskiego w Hebronie, uczących się zupełnie spokojnie, a nie przezywających niczego. Tylko wszechwładny operator filmowy przezwalał... że zaraz przyjdzie na pad Arabów, Arab zabija jednego z adeptów jesińskiego. Geszeftler-operator filmowy stał na prawdopodobnie z boku i przypatrywał się z zinną krwią do konanemu mordowi, krecąc go na swoim aparacie. Jedno z dwóga: albo ten operator jest bestią, kiedy mógł spokojnie przypatrywać się mordowi bezbronnego człowieka, — albo kłamcą, „fotografującym” niewiadome rzeczy. Biedny ten operator musiał „gonić”, mając aparat w ręce, za „cowbojami” (w filmie nazwanymi skautami żydowskimi) napadającymi na bezbronną wieś arabską. Dziwna rzecz: ani przewód sądowy po żaciach sierpiennych, ani komisia Shaw'a nie skłoniła takiego napadu „skautów żydowskich” na wieś arabską. Wie to dokładnie tylko wszechwładny geszeftler, fantasta-reżyser.

Komu więc był ten film potrzebny? Jedno jest pewne: Widzom-Żydom, dla których on był krecony i demonstrowany, był on z wielu względów zupełnie niepotrzebny. Potrzebę jego uznali wyłącznie ci wszyscy, którzy na nim nieżyli zrobili interes.

Mówi się ostatnio o znaczeniu kulturalnym i wychowawczym filmu. W naszym wypadku jest to pusty frazes.

Pó takiego rodzaju dawce „kulturalnej” zaczyna się powoli tracić zaufanie do celów kulturalnych, przyswajających reżyserom filmów. Obszerna, negatywna i drugocząca recenzja ukazała się swego czasu w „Hajnie”.

Żydowski właściciel kina „Apollo” powinien był chyba zorientować się lepiej w sytuacji, kiedy się zdecydował na sprowadzenie tego „arcydzieła” do Tarnowa.

Dr D. Neiger.

## Z Rady kahalnej.

W niedzielę dnia 13 b. m. odbyło się pod przewodnictwem prezesa Neigera posiedzenie Rady kahalnej, przy udziale 14 radnych.

Przy odcytowaniu protokołu z poprzedniego posiedzenia zabrał głos p. Mohr, kwestionując jednogłośnie uchwałę, zapadłą na poprzednim posiedzeniu dnia 17 kwietnia w sprawie wyasygnowania kwoty 20 funt. szter. na rzecz Żyd. Fund. Narodowego z funduszu dyspozycyjnego zarządu.

Przewodniczący tow. Neiger stwierdził, że protokół jest zgodny z przebiegiem posiedzenia, gdyż powyższa uchwała rzeczywiście została jednogłośnie przyjęta.

P. Götziel zreferował wniosek zarządu w sprawie zaciągania w Kasie Oszczędności pożyczki hipotecznej w kwocie 100.000 zł. na pokrycie długów gminy, oraz na odwołanie ementażu i odrestaurowanie zakładów i domów gminnych.

Sprawa ta wywołała żywą dyskusję, w której zabierali głos prawie wszyscy radni.

Wszyscy radni byli zgodni, że pożyczkę należy zaciągać. Sporną jednak była sprawa wydatkowania pieniędzy. Jedni twierdzili, że pożyczka powinna służyć tylko do celów inwestycyjnych, nie zaś na pokrycie długów. Inni zaś byli zdania, że skoro termin płatności zaciągniętych pożyczek krótkoterminowych nadchodzi, a gmina niema żadnych źródeł dochodowych na ich pokrycie, to pożyczka ta powinna służyć i na ten cel.

Niektórzy znów domagali się, by z funduszu pożyczki zakupiono Roentgena dla szpitala żydowskiego.

Po dwugodzinnej dyskusji Rada jednogłośnie upoważniła zarząd do zaciągania pożyczki hipotecznej w kwocie 100.000 zł. z zastrzeżeniem, że sposób wydatkowania tych pieniędzy będzie przedmiotem dyskusji na następnym posiedzeniu Rady po przedłożeniu przez zarząd odpowiednich wniosków.

Następnie Rada uchwaliła, na wniosek p. Götziela, wyznaczyć stałą pensję w kwocie 100 zł. miesięcznie wódce po bła. rabinie L. Halberstam, — przy wstrzymaniu się bundowców od głosowania.

Wkońcu p. Mohr interpelował w sprawie zachowania się bundowców i podseksjonistów lawicy na ementażu podczas pogrzebu ich towarzyszy, — a p. Götziel oświadczył, że zarząd postanowił w przyszłości nie dopuścić do powtórzenia się podobnych żaci.

fr.

## Dział sportowy.

Baczność sportowcy żydowscy. W najbliższych dniach przejeżdża przez Tarnów 10 motocyklistów palestyńskich w drodze powrotnej z Makabady w Antwerpii. Celem należącego przyjęcia gości, zarządza się wspólny koniunkt wszystkich żyd. towarzyszy sportowych. Posiedzenie komitetu odbędzie się w sobotę 19 b. m. o godz. 11 przedpoł. na placu tenisowym. — Zaprasza się ośmno towarzyszy i związki młodzieży żyd. do wzięcia udziału w posiedzeniu.

Iszy doroczny bieg okrężny (lekkoatletyczny) około m. Tarnowa. Urządzony pod protektoratem p. wiceburmistrza Dra Mültza przez Ż. M. S. bieg okrężny na trasie około 4200 m. udał się pod każdym względem znakomicie. Należycie przygotowany, znalazł też odzewek w klubach zamiejscowych. Wzorowa organizacja biegu zasługuje na uznanie.

Zawodnicy w liczbie 27 rekrutowali się z klubów krakowskich (Wawel, Legia), lwowskiego (A. Z. S.) i tarnowskich (Ż. M. S., Metal, 16 p. n., Związek Strzelecki). Trasa prowadziła ulicami: Tertila, Rozogowskiego, Asnyka, Brodzkiego, Goldhammera, Koszarowa, Szpitalna, Lwowska, Przecznicą Iwowska, Św. Marcina, Narutowicza, Urszulańska, Focha, Bandrowskiego, Średnia, Krasieńskiego do mety u wylotu ul. Kłikowskiej (obok boiska Ż. M. S.). Ogółem przebiegło trasę 26 zawodników. Zawodników eskortowała sekcja kolarzy Ż. M. S. w klubowych barwach.

Jako pierwszy przybył Czubak (Wawel) w czasie 12.53.50, 2 o 3 m. oddalony Fiatka (Wawel), 3 Kosiarsz (Wawel), 4 Machowski (A. Z. S. Lwów), 5 Zagata (Metal), 6 Motyka (Legia), 7 Szlaga (Legia), 8 Krist (16 p. n.), 9 Rysiewicz (niestowarz.), 10 Zakmiera (16 p. n.).

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się o godzinie 12 w poludnie na boisku Ż. M. S. Zebranych przywitał mgr. Abend, kreśląc zadania i znaczenie Towarzystwa. Następnie mowa, delegat K. O. Z.

P. N-u p. Machowski, wyraził uznanie za przeprowadzenie udujate imprezy, Uroczystość zakończył słowami zachęty p. kpt. Frąckiewicz, prezes K. O. Z. L. A. Rozdziału magistrat dokonał p. por. Gryglewski i prezes Ż. M. S. p. Gutwirth.

Kierownictwo biegu nad umiętnie i sprawne spoczywało w ręku p. por. Gryglewskiego, honorowego jury tworzyli pp. Kulczyk, Machowski, Domański, Gutwirth, Izrael, Turheim, — celowniczy p. Grabkowski. Dyżur lekarSKI spełniali bezinteresownie p. Dr Feig i p. Dr Mandel.

Impreza wywołała w mieście żywe zainteresowanie to też ulice miasta były przepelnione publicznością.

Sekcja piłki ręcznej (Samson) odbyła swe konstitutywa Walne Zebranie. W skład Zarządu weszli p. Gutter Wilhelm (naczelnik), p. Buchówna Ella (zast. nac.), p. Strammerówna (sekretarka) i pp. Fluhr Elias i Spindler. Odbyły następnie mecz treningowy drużyn żeńskich I i II dał wynik nierozstrzygnięty (2 : 2) i wykazał postępy w grze, Najlepsza na boisku była Nichelówna (bramkarka), dobru okazali się Gryzbówna, Koscherówna i Ungerówna.

Na kurs instruktorski urządzony w Wyszkowie koło Warszawy przez Wszechświatowy Związek „Makkabi”, wyjeżdżają pp. Messinger (kier. sekcji gimn.) i choraży Müller. Kursy odbędą się w czasie od 1—28 sierpnia. Nader obfity program obejmuje wszelkie gałęzie sportu.

Turniej tenisowy. Drużyna Samsonu rozegrała w sobotę i niedzielę na kortach tenisowych w Jasle turniej z tamtejszym klubem Makkabi i reprezentacją Jasła. Turniej ten wykazał doskonałą formę Tarnowian. Gra była piękną, obfita w liczne charakterystyczne momenta. Zespół tarnowski tworzyli p. Smichówna, pp. Brandstädter, Holländer, Klein, Ormlan, Rubin i Simche. Interesująca była partia Holländer—Kukulski z wysokociową wygraną. Miłą niespodzianką sprawił Ronek Klein, dzierząc piłę w rękawie. Nader ambitną grę okazyła p. Smichówna. Wynik Samson—Makkabi 8 : 1 świadczy o przewadze pierwszych, a wynik 8 : 4 dla reprez. Jasła świadczy o postępach w grze białoniębskich.

Jasielskim organizatorom turnieju, zwłaszcza braciom Schochet, należy się za nader gościnne przyjęcie drużyny pełne uznanie.

## „Samson” na XII-tym międzynarodowym turnieju tenisowym w Krakowie.

Na XII międzynarodowy turniej A. Z. S-u w Krakowie zjechało się wielu sławnych i znanych tenisistów z kraju i zagranicy.

O przebiegu turnieju przyniosły dzienniki szczegółowe wiadomości. Ogranicze się do opisu roli graczy Samsonu.

Tarnowska drużyna „Samson” podobała się bardzo na turnieju (tak panom, jak i pici pięknie). Chociaż żadnego większego zwycięstwa nie odniosła, to jednak była w bardzo dobrej formie i cieszyła się wielkim uznaniem. Najlepszym tego dowodem, że p. Holländer w singlu przegrał z jednym z najlepszych graczy czeskich w stosunku 5 : 7 i 3 : 6, a w deblu Holländer-Rubin przeciw J. i M. Stolarowom (mistrzom Polski) przegrali w stosunku 6 : 8 i 2 : 6. Niemalą sensację podczas ich gry wywołało to, że Holländer-Rubin podwójnie już pierwszego seta ze Stolarowami w stosunku 6 : 51 set to wielki sukces. P. Holländer wygrał z p. Jentysem (A. Z. S.) w stosunku 6 : 4 i 6 : 0 i drugą partię Holländer-Rubin przeciw Mohr-Baran wygrał samonielś w stosunku 6 : 1, 4 : 6 i 6 : 4. Oprócz Holländera i Rubina brali udział w turnieju z tarnowskiej drużyny p. Brandstädter i p. Simche. Przedstawicielkami tarnowskiej drużyny były: p. Smichówna i p. Zimmermannówna. Ta ostatnia wygrała z p. Bonieką. Dalej grała jeszcze p. Zimmermannówna z p. Junżanką, jednak zdołała wygrać tylko jednego seta, podczas gdy dwa następne zdobył p. Jung. Znacząco należy, że p. Junżanka jest stałą partnerką p. J. Stolarowa i przegrany set jej z p. Zimmermannówną wywołał wielkie uznanie dla tej ostatniej. P. Smichówna wygrała z p. Landanową w stosunku 6 : 3, 4 : 6 i 6 : 2. Wogóle nasza drużyna zdołała sobie pozyskać uznanie i przychylności tenisistów.

Z. Sz.

## AMBULATORJUM

Żydów. Gminy wyznaniowej w Tarnowie podaje do wiadomości iż przyjmować będzie biednych chorych w poniedziałek od godziny 2 do 3 po południu, a w środę i czwartek od godziny 9 do 10 przed południem.

Ambulatorjum prowadzi

Dr. R. LAMPEL.





## Wykaz puszek ścienny.

Anisfeld 2 —, Bergman Naft. 1.91, Bursztyn Abr. 1. —, Bardach Rosa 1. —, Blauner Leon 1. —, Bodek Izrael 0.64, Bernstein Abr. 0.50, Błesiewicz Ożasz 0.75 Birken R. 1. —, Biblorka 0.90, Daniel 1. —, Ellend 1. —, Ehrlich Ch. 7.27, Freifeld 0.50, Fischelberg S. 1. —, Friedman Abr. S. 0.30, Fleck S. 0.50, Felber Mechel 1. —, Gutwirth 0.31, Grabkowitz 0.50, Grej Abr. 1.37, Gross David 2.98, Holländer Henryk 4.02, Haber Samuel 1.22, Herzman 1.41, Jakobowicz 1. —, Kwadrastein 0.70, Katz & Fleischer 2. —, Kimmel Marja 3.60, Klapholz Mina 0.50, Kahaf 3.25, Keller 1.40, Koch Leon 0.24, Kancelaria 0.47, Lünzer 0.67, Lichtblau Wolf 1.11, Leib Bernard 0.26, Landler 0.78, Lieberman 0.20, Macfeld Józef 1. —, Millet A. L. 1.07, Nowak Abr. 0.30, Offner H. 0.60, Organizacja Gordonja 0.70, Organizacja Hanoar Haivri 3.47, Postronog 0.50, Riemer Naft. 0.80, Dr Roseman 2.70, Rausch Antonina 1.34, Rachmil Leon 2.17, Reiner 0.50, Spindler Leon 0.92, Sommer Henr. 2. —, Spiro Bertha 0.78, Siedlisker Aron 1. —, Sambor Majer 0.40, Salz Bernard 2.42, Spiro Mołżesz 0.69, Steiner Jakób 0.25, Schreiber Mołżesz 0.60, Schinajel Leopold 0.32, Schraub Hirsch 0.50, Turnheim Edward 0.15, Teitelbaum H. 1.04, Unger I. D. 3.80, Unger Menachem 0.30, Wyssner 0.55, Weitbraun Samuel 3.50, Weinstock B. 1. —, Weiss Szandor 1.50, Weissman U. 1.50, Weiden Eisig 4.30, Wermuth 1.05, Weiss Salomon 0.60, Weit S. 0.50, Weit Benzion 0.50, Wolk i Sp. 0.20, Zimmerman Sal 2.63, Zauderer Ghizela 1.99, Zitronbaum Z. M. 0.70, Zucker M. Ch. 0.50, Zwiescher 0.86.

**Skarbonki kieszonkowe:** Hela Windstahl 0.68, „Echa” 30.70, Remnowa 1.56.  
**Slub:** Klapholz—Wild zebrano 46.50.  
**Gimnazjum hebr.:** Za znaczki 14.10, datki nauczycielskie 60. —.

**Wykaz datków akcji akcji Balfourowskiej.**  
**Po 10 zł.** Dintenfassowie, Henryk Holländer, Dr Spann.

**Po 5 zł.** Dr Elirenfreund, Dr Leon Maschler, Dr Sinche, Dr Rannaport, Weissman, Brand, Klein, Abr. Spielman, W. Spiro.

**Po 2 zł.** M. Holländer, Kampi, M. Spiro, Metzger, Danielowa, Lion-Henig, M. Kurz, Berner, Dr Wasserman, Abraham, Bernard Leib, Eljasz Fluhr, Rublowa, Dr Aderowa, Salamonowicz, Bardachowa, Daarowa.

**Po 1 zł.** Moses Klair, Prof. Epstein, Damm, Moses Lemberger, Dyr. Leon Siegler, H. Grünberg, Fisch.

(C. d. n.).

## Prąd elektryczny a przemysł w Tarnowie

Widomą jest rzecz, że w obecnych czasach rozwoju techniki produkcyjnej niezwykle znaczne fabryki, ale także lepiej urządzone warsztaty rzemieślnicze używają jako siły motorowej prądu elektrycznego. Istnienie prądu elektrycznego i mocność jego używania jest niejako podstawą rozwoju przemysłu w danej miejscowości.

Niektóry jednak istnienie tej siły motorowej, ale względnie niska cena decyduje o powstaniu i rozwoju przedsiębiorstw przemysłowych.

O ile chodzi o gminę Tarnowa, która decyduje o cenie prądu elektrycznego, zaznaczyć należy, że nie do końca ona znaczenia rozwoju przemysłu, hamuje rozwój przedsiębiorstw, a tem samem i rozwój miasta.

Dla ilustracji przytaczamy kilka cyfr. — Miasto Poznań liczy za kilowat prądu elektrycznego dla celów przemysłowych 60 gr., Warszawa 73.33 gr., Kraków 82 gr., a Tarnów 1 zł. 20 gr.

A kilkakrotnie przedstawienia przemysłowców

# ZWIĄZEK KREDYTOWY

Spółdzielnia z ogr. odpow.

## przeniósł swe biura z dniem 4-go lipca 1930 roku do realności przy ul. Krakowskiej 6.

Spółdzielnia przyjmuje do inkasa weksle, listy przewozowe i rachunki towarowe na dogodnych warunkach, udziela kredytów we formie pożyczek i dyskonta, przyjmuje wkłady oszczędności i na rachunek bieżący.

branży konfekcji o zredukowanie cen prądu elektr. dla celów przemysłowych nie odnosiło żadnego skutku.

Ta względnie wysoka cena prądu elektrycznego zmusza nawet Tarnowian do założenia przedsiębiorstw w innych miastach, które w zrozumieniu znaczenia przemysłu dla rozwoju miasta dostarczają przemysłowi tańsi prąd elektryczny.

I tak np. przed około 2 laty tutejsza firma „Wurzel i Daar” miała w Tarnowie założyć zakrojaną na wielką skalę fabrykę wyrobów gumowych, a jedynie wysoka cena prądu, której Magistrat nie chciał zniżyć, zmusiła powyższą firmę do założenia fabryki w Krośnie, gdzie gmina dostarcza prąd elektr. o 50% taniej, aniżeli Tarnów.

Jaką wskutek tego szkód poniosła gmina Tarnowa wynika już z tego, że fabryka w Krośnie za trudnia stale około 500 robotników.

Mądra polityka gospodarcza prowadzi że gminy, które zniżają cenę prądu, rozszerzają ilość konsumentów prądu elektrycznego.

Dochodzą nas głosy, że wielki przemysłowy konfekcji, jak Wurzel i Daar, Bracia Braum i Józef Ketz zamierzają zakupić dla swych fabryk własne motory Diesla.

Magistrat powinien tę sprawę poważnie rozważyć i rozumnie ją załatwić dla dobra gminy i jej mieszkańców.

## Wroga Polsce propaganda strażnika granicznego w Pieninach w czasie otwarcia międzynarodowej wystawy komunikacji i turystyki.

Tak wiele u nas się pisze i mówi o wroglej zarpania propagandzie przeciw Polsce, że każdy z nas święcie wierzy, iż taka zorganizowana przeciwko nam propaganda istnieje i działa.

Okazuje się jednak, że sami wykonujemy tę propagandę i że nikt z nas niema odważy ani siły do zwalczania tego złej, działającego precyzyjnie, jakby na zamówienie obcych, wrogich nam czynników.

Przed tygodniem wybrała się z Tarnowa do Pienin grupka turystów. Wszyscy są członkami Towarzystwa Tatrzńskiego i jako tacy zaopatrzeni w legitymacje turystyczne.

Wśród tej grupy znajdował się sędzia okręgowy i adwokat.

Gdy turyści nasi przeprawiali się przez Dunajec na stronę czechską, żaden ze strażników granicznych po stronie czechskiej nie pytał o legitymację.

W każdym razie nie zauważyli turyści w pastę granicznym czechskich strażników, uzbrojonych w karabin z nasadzoną bagnetem, podczas gdy po stronie polskiej, jak np. w Sromowcach, jest to reguła.

Obok Czerwonego Klasztoru zetknęła się nasza grupa turystów z wielką wycieczką Niemców, przybyłych w Pieniny ze Smokowca Starego.

Turyści tarnowscy dowiedziawszy się, że wycieczka Niemców chce od strony czechskiej dołżami przepłynąć Dunajec i wrócić przed Szczawnicą do

Czerwonego Klasztoru, starała się nakłonić Niemców, by zwiędzili Szczawnicę.

Próżne jednak były ich usiłowania. Niemcy zostali przez kogoś poinformowani, że turyści za przelazieniem granicy czechskiej na stronę polską podlegają różnym szkantom.

Wszelkie wysiłki Tarnowian, zmierzające do wykazania bezsensowności tych plotek, były daremne i turyści niemieccy przed granicą polską obok Szczawnicy wysiedli z łódek i wrócili czechską drogą do Czerwonego Klasztoru.

Gdy nastąpiła Tarnowiancy przekraczali granicę, przekali się sami, że istnieje u nas wroga przeciwko nam propaganda, której krzewicielami są funkcjonariusze państwowi, a milanowicie strażnicy graniczni.

Strażnik graniczny pod Szczawnicą, pełniący służbę w sobotę dnia 12 b. m. o godzinie 1 w południe oglądał legitymację turystyczną i przekonał się, że tymi turytami, przekraczającymi granicę, jest sędzia okręgowy, adwokat i ich żony.

Nasi turyści poza plecaczami nie mieli niczego przy sobie.

Strażnik mógł przypuszczać, że sędzia ani też adwokat nie trudnią się przemysłnictwem i że nie w celu przemycania towarów zagranicznych wybrali się w ten najpiękniejszy w Polsce zakątek, jakim są Pieniny.

Uzbrojony w karabin z nasadzoną bagnetem, strażnik rozkazał naszym turystom, by wyjechali wszystkie przedmioty z plecaków i z całą dokładnością i drobiazgowością zbadał zawartość plecaków.

Znalazł w każdym z tych plecaków koszenie noża, sweter, kilka chustek do nosa, płaszcz gumowy i inne drobnostki i mocno się przekonał, że nasi turyści nie są przemysłnikami.

Ala przedstawiciel władzy nie zadowolony nie tą przyszkłą dla turystów manipulacją, ale z miną Szeroka Holmesa robił uwagi, że płaszcz gumowy jednego z turystów jest nowy i że również bluzka drugiego turysty zdaje się być zakupioną w Czechach. Uwagi te czynił strażnik mimo to, że każdy ślepiec musiałby chyba po dotyku poznać, że płaszcz i bluzka liczą po kilka lat, a bluzka miała pod kołnierzem monogram, względnie firmę tarnowskiego krawca.

Zauważa się, że wspomniani turyści nie mieli drugiego płaszcza, względnie drugiej bluzki.

Dopiero gdy turyści zdenerwowani tem zachowaniem się strażnika domagali się zakwestionowania im tych rzeczy i odstawięcia ich do najbliższego posterunku straży granicznej, przedstawiciel władzy jął się usprawiedliwiać i przepuścił przez granicę zrekonnych przemysłników.

Przekonał się nasi turyści na własną skórze, że istnieje u nas i naprawdę działa wroga nam propaganda, nie dopuszczająca obcych turystów do naszego kraju, pełnego pięknych i godnych widzenia okolic górskich.

Zrozumiełiśmy, że turyści niemieccy, którzy przybyli do Pienin, słusznie się wzdręgli przed przekroczeniem granicy polskiej.

Te wroga przeciwko nam propagandę sami szerzymy w ten sposób, że turystów niepotrzebnie na granicy się szkaniemy i że na tak wspaniałym odcinku turystycznym, jakim są Pieniny, oddajemy się służbę człowiekowi, który o swych obowiązkach nie ma bladego pojęcia, a tem mniej wyuczycia, kogo można przypisać na przemysłnictwo.

Czas najwyższy, aby nasze władze położyły kres tym zażoścom, panującym na granicy turystycznej.

Skoło te stosunki się zmieniają, zniknie wroga nam propaganda, która, prawdę powiedziawszy, dużo ma materiału do krytyki panujących u nas stosunków.

...

## Oszczędność i mądrość

wymaga noszenia

### OBCASÓW GUMOWYCH BERSON.

Obcasy gumowe BERSON są o 25% tańsze od obcasów skórzanych, a prawie trzy razy wytrzymałe. Dają one elastyczny i przyjemny chód, chronią ciało i nerwy od wstrząsów i utrzymują drogę obuwia w dobrym stanie.

**Niechaj każdy zrobi próbe!**  
a przekonają się o zaletach obcasów gumowych BERSON lepiej, aniżeli przez same słowa.

Oszczędność, którą z biegiem czasu osiągniesz, przysła ci dobrze w gospodarstwie domowym.

**BERSON**  
dla każdego praktycznego człowieka

## Lekarz dentysta Ch. Braun

b. asyst. kliniki chirurgii stomatolog. Państw. Inst. Dent. w Warszawie  
ordynuje od dnia 1-go lipca 1930 r.  
w Tarnowie przy ul. Krakowskiej 1. 20  
róg Kaczkowskiego 1.



# KOTWICA (Der Anker) Powszechne Towarzystwo Akcyjne Ubezpieczeń, Wiedeń.

Na odbytem w dniu 15 czerwca br. posiedzeniu Rady Zawiadowczej został p. Dr. Ch. SIMON, prezes Szwajcarskiego Towarzystwa Reasekuracyjnego w Zurychu, kooptowany do Rady Zawiadowczej i wybrany jako jej przewodniczący. Po przedłożeniu zamkniętych rachunkowych za rok 1929 uchwalono, odbyć się mającemu w dniu 30-go czerwca b. r. Walnemu Zgromadzeniu akcjonariuszy Towarzystwa przedłożyć wnioski na rozdział 10%-owej dywidendy dla akcji I. emisji i 5%-owej dywidendy dla akcji II. emisji.

Zbiór składek i procentów wzrósł na kwotę austr. szyl. 30,972.797'38, a więc o szyl. 4,273.286'26, zaś fundusze gwarancyjne osiągnęły kwotę austr. szyl. 81,866.986'14, wzrosły zatem o szyl. 11,611.269'14.

## Z kroniki żałobnej.

W piątek dnia 11 b. m. zmarł nagle ks. Józef Watorek.

Zmarły cieszył się dzięki zaletom charakteru i dobrotliwej sercu niezwykłą popularnością i szacunkiem wśród całej ludności naszego miasta.

Ktokolwiek zetknął się kiedyś z tą szlachetną osobistością, ten na całe życie wspominał z czcią charakter, dobroć i usługowość tego zacnego kapłana i człowieka.

Szczególnie młodzież szkolna, a wśród niej i żydowska, wychowana w I gimnazjum, oraz w prywatnym gimnazjum żeńskim, nie zapomni nigdy tej szlachetnej postaci swego wychowawcy i przyjaciela.

Cześć Jego pamięci!

## Likwidacja akcji szekłowej.

Upraszam wszystkich członków komisji szekłowej i towarzyszy, którzy nie odprawiali pieniędzy uzyskanych ze sprzedaży szekł, o bezwzględne oddanie do moich rąk gotówki i niesprzedanych szekł.

Kto jeszcze nie nabył szekła, może go nabyć jeszcze w księgarni Fenichla przy ul. Wałowej i w trafice Mahlera przy ul. Szerokiej 2.

Przew. komisji szekłowej: Dr Grünberg.

## Kronika.

**Sprostowanie.** Nasza notatka, umieszczona w poprzednim numerze, jakoby walne zebranie „Samopomocy” nchwalilo wyasygnować kwotę 500 zł. na wpis Balfoura do złotej księgi funduszu narodowego okazała się mylną i niecisłą, co niniejszem sprostujemy.

**Staraniem organizacji Brith Trumpelder i Menora** odbyła się w dniu 16 lipca wieczorem, jako w 26-tą rocznicę zgonu naszego niezapomnianego Wodza Dra T. Herzla, uroczysta akademja żałobna, na której wypełnienie złożyły się przedmówienia tow. Schwebera i Schneidlera, oraz produkcje chóru organizacyjnego. Z okazji rocznicy org. Brith Trumpelder postanowiła ufundować dwa drzewka w Lesie Herzłowski.

**Na zlot Brith Trumpeldoru** w Warszawie wyjeżdża z Tarnowa w niedzielę 12 ludzi.

**Z. M. R. „Menora”.** W sobotę 19 b. m. o godz. 3 popoł. odbędzie się pogadanka w lokalu Brithu.

**Dzieciobójstwo.** Dnia 5 b. m. zgłosiła się w szpitalu powszechnym w Tarnowie Katarzyna Łakoma z Zaczarnia, służąca u adwokata Simiego w Tarnowie, jako chorą. Po stwierdzeniu przez lekarza, że jest po porodzie, indagowana o dziecko przez funkcj. policyjnych, podała, że dzień przedtem porodziła dziecko w bliżej nieokreślonym miejscu na Kapłondowie. Przy użyciu psa policyjnego zwłoki noworodka zostały odnalezione, a na matkę wygotowała policja doniesienie do władz sądowych.

**Epidemia kradzieży rowerów.** Dnia 8 b. m. zatrzymała i przekazała władzom sądowym Tomasz Krausz z Chyszowa za kradzież roweru na szkodę

Do niedzieli 20-go lipca 1930 roku w kinie „APOLLO”

## Łódź podwodna S. 44.

Codziennie koncert orkiestry.

## Żądajcie wszędzie Piwa Lwowskiego

jako najlepszego w smaku i jakości.

Zastępstwo: Dr. Zygmunt Silbiger, Tarnów.

Abrahama Nowaka, kupca z Tarnowa.

Dnia 15 b. m. pod zarzutem sprzeniewierzenia roweru zatrzymała policja i przekazała władzom sądowym Sieczkowskiego Ludwika z Tarnowa.

**Pozary.** Dnia 6 b. m. wybuchł pożar w realności Katarzyny Piątek w Jodłowie Tuchowskiej, którego pastwą padł dom mieszkalny i zabudowania gospodarcze, wartości około 3.500 zł. Dochodzenia policyjne wykazały, że ogień został podłożony poraz pierwszy w dniu 3 b. m., lecz wtenczas został na czasie ugaszony, następnie poraz drugi w tym samym miejscu w dniu 6 b. m. Za sprawami podłożenia ognia policja prowadzi dalsze dochodzenia.

Dnia 10 b. m. w godzinach południowych wybuchł pożar w lesie księcia Romana Sanguskiego, położonym na terenie gminy Trzemesny, który zniszczył około 100 m<sup>2</sup> lasu szpilkowego i około 300 m<sup>2</sup> drzewa opałowego, na łączną szkodę około 76 zł. Dzięki energicznej akcji ratowniczej miejscowej ludności pożar został wkrótce ugaszony. Jak wykazały dochodzenia policyjne, pożar powstał wskutek porzucenia niedopalonego papierosa.

**Po konfiskacie Nr. 8 „Miesięcznika Literackiego”** redagowanego przez A. Wata, wyszedł obecnie Nr 9, przedstawiający się okazale i bardzo interesująco. Na plus Nru 9 trzeba szczególnie zaliczyć różnorodność materiału. — Nr 9 zawiera więc poza artykułem teoretycznym autora „O pojmowaniu literatury”, rowelacyjny poemat St. Wygodzkiego „Pamięć Patimokin”, bardzo ciekawy artykuł „Odwrót sympatyki” autora, ukrywającego się pod inicjałami I. D. szklic H. Drzewieckiego o Upknie Sinclairze, St. R. Standedo „Naręcz o rewolucji” — rzecz o Trockim, St. Rudniańskiego artykuł „Histo-

ria filozofii w oświeceniu marksistowskim”, feljton A. Wata „Łosć w majonezie, Liga Narodów i radosny cień króla Stasia”, polemiczny wypad Standedo „Pachniet ochrano!”, Pozatem bardzo ciekawy reportaż Siedowa „W pierwszym szeregu” o stosunkach w Rosji sowieckiej. Bogata kronika, recenzje książkowe, polemiki i varia dopełniają całości numeru, kosztującego zaledwie 1.50 zł. Adres red. i adm.: Warszawa, Hoża 13 m. 20b.

## Restauracja i Piwiarnia Okocimska MAURYCEGO ABENDA

w Tarnowie, Krakowska 1. 50.

zawiadamia, że otwarty jest

## OGRÓD GOŚCINNY

gdzie można spokojnie spędzać czas krępiąc się wysmienitmi przekąskami i kwansem mlekiem

Przy ładnej pogodzie koncert ork. kolejowej.

Ceny przystępne. Obsługa wzorowa.

BIURO REWIZYJNE DLA Księgowości i RACHUNKOWOŚCI HANDLOWEJ

## JÓZEFA MÜLLERA

stałego tłumacza sądowego i przyszłego rewizora księgowego TARNÓW, ul. Szpitalna 18. II p.

Zakładanie Księgowości według nowoczesnych wymogów techniki buchalteryjnej „KONTOPOL”

własnego systemu.

Maximum przejrzystości Minimum prac  
Zawsze gotowy bilans i daty statystycznie kalkulacyjne

Rutynowany nauczyciel hebrajskiego z wyższym wykształceniem udziela

## lekcyj języka hebrajskiego i jego literatury (starożytnej i nowożytnej).

Przygotowuje również do hebrajskich szkół średnich i ludowych z pełną gwarancją. Blizszych szczegółów udziela się w księgarni: W. P. Fenichla, ul. Wałowa Nr. 15.

Staraniem Komitetu Lokalnego Organizacji Sjońskiej w Tarnowie odbędzie się w niedzielę dnia 20-go lipca 1930 r. punktualnie o godzinie 11-tej przed południem w Nowej Synagodze

## AKADEMJA ŻAŁOBNA

dla uczczenia 26-jej rocznicy śmierci TEODORA HERZLA

pod hasłem:

PAMIĘTAJMY O SPUŚCZYNIE HERZLA!

Przemawiać będzie tow. Neiger.